TOÀ ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN L□ƠNG TÀI** **TỈNH BẮC NINH** ----------	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHIA VIỆT NAM** **Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc** ---------- *L□ơng Tài, ngày 18 tháng 3 năm 2020*

Số: 07/2020/QĐST - DS

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THOẢ THUẬN CỦA CÁC Đ□ƠNG SỰ

Căn cứ vào các Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 10 tháng 3 năm 2020 về việc các đ- ơng sự thoả thuận đ- ợc với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 11/2020/TLST- DS ngày 27 tháng 02 năm 2020.

XÉT THẤY

Các thoả thuận của các đ- ơng sự đ- ợc ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đ- ơng sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đ- ơng sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1.Công nhận sự thoả thuận của các đ- ơng sự:

*.Nguyên đơn: Bà Trịnh Thị H, sinh năm 1966

*.Bị đơn: Chị Nguyễn Thị N - SN: 1976

Đều địa chỉ: A - B - C - Bắc Ninh

2.Sự thoả thuận của các đ- ơng sự cụ thể nh- sau:

- Về công nợ: Chị Nguyễn Thị N phải có trách nhiệm trả bà Trịnh Thị H số tiền 221.320.000đồng (Hai trăm hai mươi mốt triệu ba trăm hai mươi nghìn đồng), (cụ thể gồm: số tiền gốc 110.000.000đồng, tiền lãi tính từ ngày 30/7/2019 đến ngày 30/02/2020 với lãi suất là 1%/tháng là 7.700.000đồng và 22 chỉ vàng 9999 (01 chỉ vàng 9999 ngày 10/3/2020 trị giá là 4.710.000đồng) quy đổi thành tiền là: 22 x 4.710.000đồng = 103.620.000đồng).

"*Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật hoặc kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng người phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật dân sự (năm 2015).*

Trường hợp quyết định được thi hành theo qui định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có

quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các Điều 6,7,9 Luật thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự".

- Về án phí: Chị Nguyễn Thị N phải chịu 5.533.000đồng án phí dân sự có giá ngạch. Trả lại bà Trịnh Thị H số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 5.300.000đồng theo biên lai số AA/2017/0001541 ngày 27/02/2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện L- ơng Tài.

3.Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi đ- ợc ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Nơi nhận:
- VKSND huyện L- ơng Tài;
- Phòng GĐ TAND tỉnh Bắc Ninh;
- THADS huyện L- ơng Tài;
- Các đ- ơng sự;
- L- u hồ sơ.

THẨM PHÁN

Phạm Văn Phong